

A black and white photograph of a man standing in a motorcycle workshop. He is wearing a white t-shirt with a small Ducati logo and the word "DUCATI" printed on it, along with dark pants. Behind him is a large Ducati motorcycle, its frame and mechanical components visible. The background shows shelves and tools typical of a workshop environment.

DUCATI MONSTER



DUCATI MONSTER



La Monster est la première moto conçue pour être personnalisée directement par le constructeur dans plus de trois cents déclinaisons différentes. Outre six équipements, trois cylindrées et une gamme de cinq coloris pour la version de base, Ducati offre également la possibilité de choisir parmi différentes références de jantes et de cadre, quinze réservoirs peints à l'aérographe et une sélection soignée de pièces moteur hautes performances. Réalisez votre rêve, celui de posséder une Monster hors du commun. Pour répondre fidèlement

Choose your own Monster

aux exigences d'utilisation et au style de pilotage de chacun, la Monster existe en trois cylindrées. La 600, mieux adaptée aux jeunes motards, respecte les standards de qualité Ducati, avec des composants et une base mécanique identiques à ceux des plus grosses cylindrées. La 750 représente le juste équilibre entre les performances brillantes d'une cylindrée supérieure et la conduite naturelle, typique des moyennes cylindrées. La 900 est sans conteste la cylindrée qui exploite le mieux le véritable potentiel et caractère du bicylindre Ducati à deux soupapes et commande desmodromique.





Die Monster ist das erste Motorrad, das der Hersteller direkt auf die individuellen Kundengeschmack abstimmen kann. Dazu stehen mehr als dreihundert verschiedene Kombinationsmöglichkeiten zur Verfügung. Sechs unterschiedliche Ausstattungen, drei Hubraumklassen, eine Palette von fünf Farben für die Grundversion, das Angebot der unterschiedlichen Farbgebungen für Räder und Rahmen, Tanks mit fünfzehn verschiedenen Airbrush Motiven und eine große Auswahl an Tuningsätzen für mehr Leistung - all diese Angebote machen den Traum, ein wirklich einzigartiges Motorrad besitzen zu können, endlich wahr. Die Monster kann, je nach Fahrstil und Anforderungen des Fahrers, in drei verschiedenen Hubraumklassen gewählt werden. Monster 600: Besonders als Einstiegsmotorrad geeignet. Hier beschränkt man sich unter vollkommener Einhaltung des Ducati-Qualitätsstandards auf das Wesentliche und trotzdem mit den gleichen Komponenten und dem mechanischen Innenleben der großen Hubraumklassen. Monster 750: Das richtige Gleichgewicht zwischen den brillanten Leistungen eines großen und den perfekten Handlungseigenschaften eines kleinen Motorrades. Monster 900: Die Hubraumklasse, in der sich der Ducati Zweiventil-Motor mit desmodromischer Steuerung am besten ausleben kann.

Choose your own Monster

Ducati a enthousiasmé les motards en créant la Monster. Seule Ducati pouvait réitérer cet effet de surprise en revêtant son "monstre"

d'une robe noire mat. Une révolution de style, beauté marquante d'une moto symbolique. Pour mieux mettre en évidence l'effet de cou-

leur propre à la finition Dark, la 600 Monster réserve la possibilité de choisir parmi cinq teintes différentes de cadre et de jante. Jouant

résolument la carte de l'agressivité, les cylindrées supérieures sont uniquement proposées en finition Dark intégral, soit noir mat uni.

DUCATI MONSTER DARK



Ducati hat die Monster geschaffen. Nur sie kann das matte Schwarz einer MonsterDark für sich in Anspruch nehmen. Eine Revolution

des Stils - Schönheit mit Krallen - bei einem Motorrad, das bereits zum Symbol arriverte. Als Monster 600 lässt sich die Dark durch einen

extra Farbeffekt in ein einzigartiges Modell umwandeln. Unter fünf verschiedenen Rahmen- und Radspeichenfarben kann der Käufer

seine Farbkomposition wählen. Als Monster 750 und Monster 900 macht sie die Ausführung "all black" zum aggressiven Renner.



DUCATI MONSTER DARK



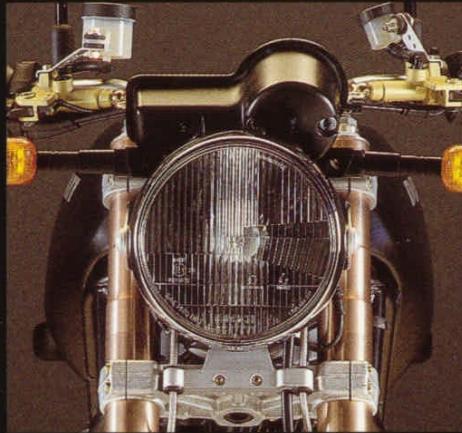
Pour la personnalisation de leurs cadres et jantes, les versions Dark et CityDark proposent cinq coloris différents : rouge, jaune, noir, argent ou bleu.

Die Gestaltung von Rahmen und Rädern nach persönlichem Geschmack. In den Versionen Dark und CityDark hat der Interessent die Auswahl zwischen fünf Farben: Rot, Gelb, Schwarz, Silber und Blau.



Sur les modèles 900 Dark et 900 CityDark, la fourche de marque Showa est de type inversé. Elle offre de multiples réglages et est équipée de solides tubes ø 41 mm.

Die Modelle 900 Dark und 900 CityDark besitzen die in Federung, Zug- und Druckstufe einstellbare Upside-Down-Gabel von Showa mit 41 mm Gleitrohrdurchmesser.



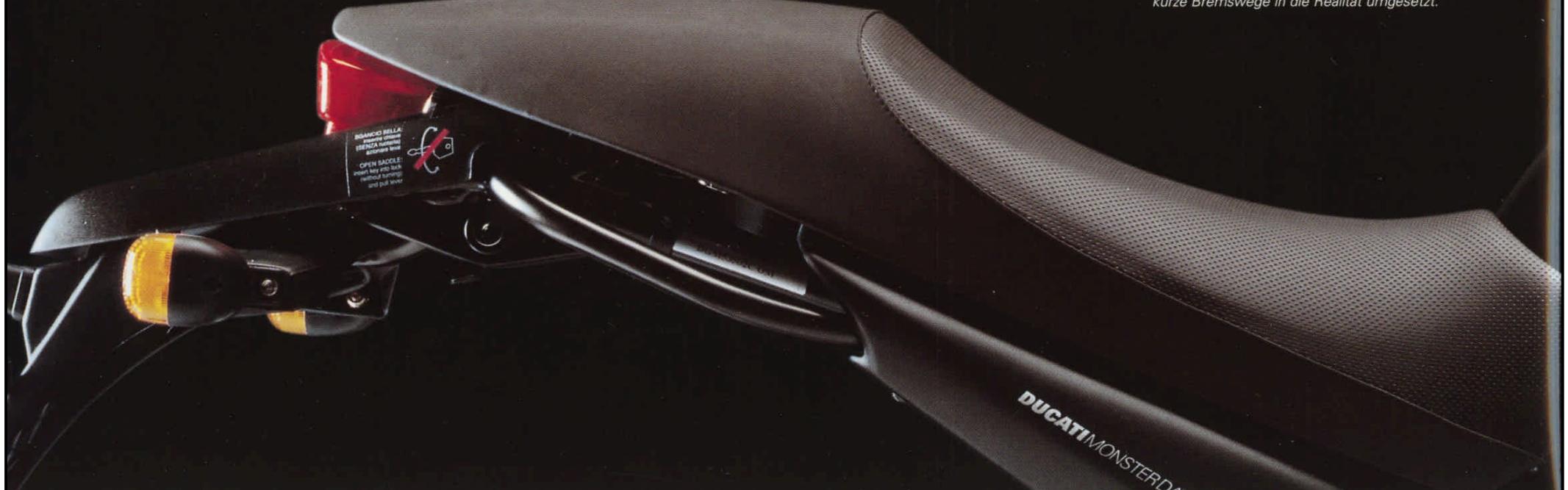
Durit d'embrayage blindée par tresse métallique issue des motos de course.

Die hydraulische Kupplungsbetätigung (Stahlflex-Leitung) verbessert die Dosierbarkeit der Kupplung und die Leerlaufsuche im Stand.



Les Monster 750 et 900 sont équipées d'un radiateur d'huile moteur additionnel et d'un double disque avant flottant ø 320 mm à commande hydraulique. Ce freinage très puissant réduit très sensiblement les distances d'arrêt.

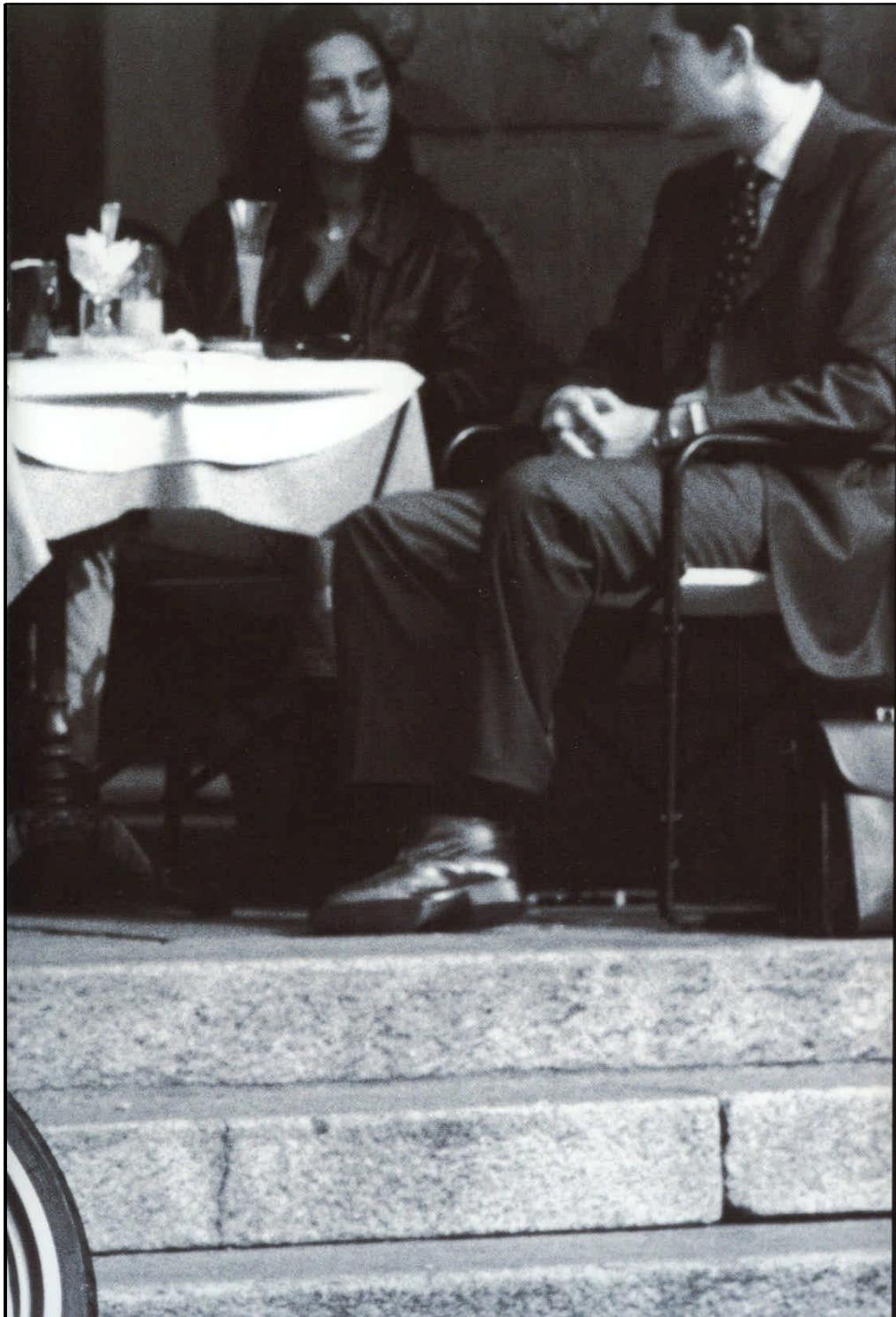
Monster 750 und 900: Öl Kühl器 und Vorderradbremse mit zwei schwimmend gelagerten Brems Scheiben und jeweils 320 mm Durchmesser. So werden starke Geschwindigkeitsreduzierung und kurze Bremswege in die Realität umgesetzt.



DUCATI MONSTER DARK







Agile et élégante, c'est la moto pour se déplacer en ville sans sacrifier son look, aussi bien au travail qu'en loisir. Le guidon positionné plus haut permet une position de conduite confortable, légèrement relevée et reculée. Le saute vent est réglable et la selle accueillante même pour

le passager. Raffinées, les sacoches style attaché-case sont signées Mandarina Duck. Leur conception reprend les dernières innovations en matière d'équipement moto. MonsterCity, le meilleur moyen de se présenter à un rendez-vous important.

DUCATI MONSTERCITY 

MonsterCity bedeutet, sich agil und problemlos durch den Stadtverkehr zu schlängeln. MonsterCity bedeutet, dabei ein flottes und elegantes Motorrad unter sich zu wissen. MonsterCity bedeutet, einen optimalen Partner sowohl für Fahrten von und zur Arbeit als auch für die Freizeit zu haben. Mit hochgezogenem Lenker, der eine aufrechte und nach hinten versetzte Sitzposition erlaubt. Mit

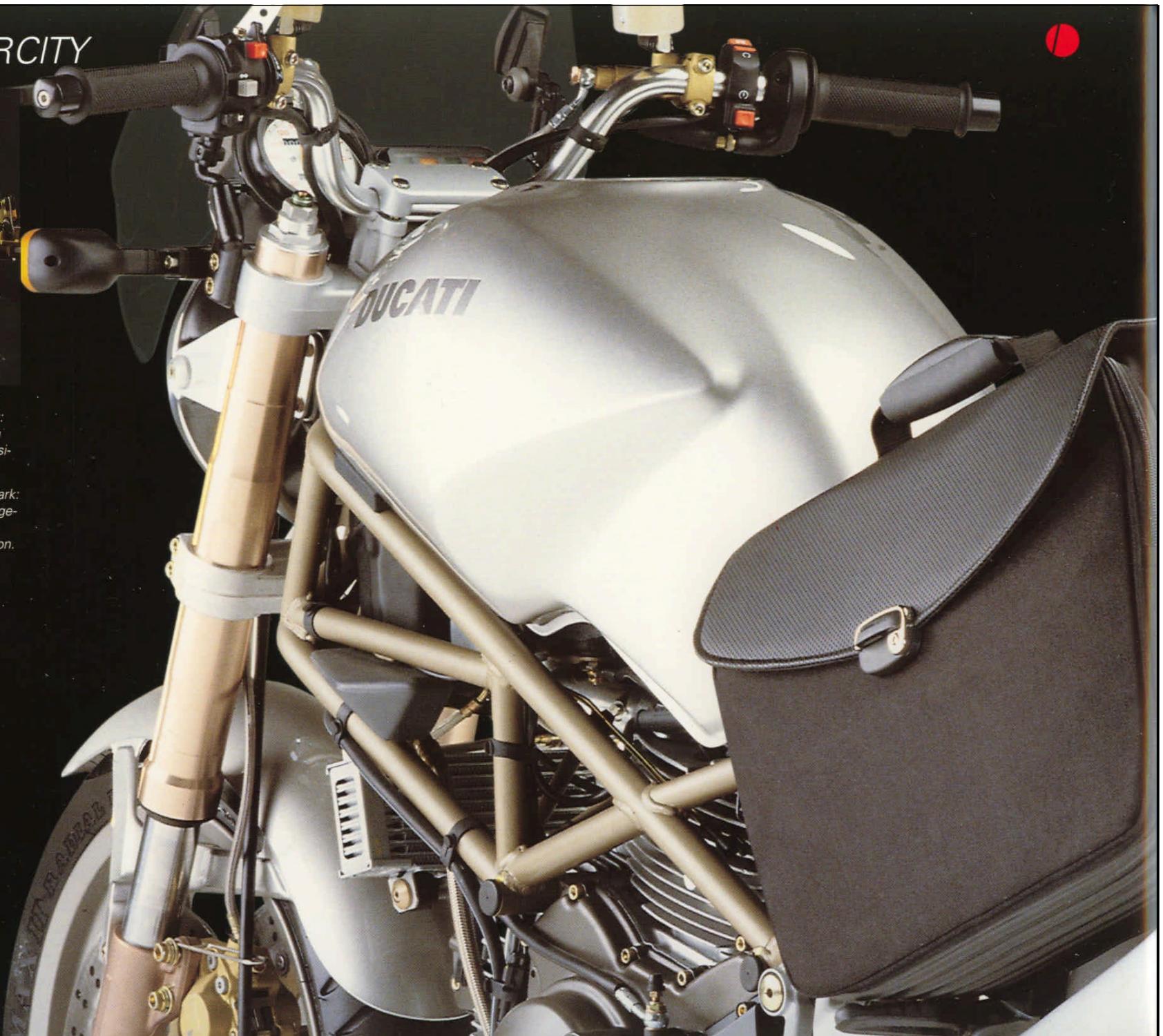
einer verstellbaren Windschutzscheibe. Mit einer auch für den Beifahrer bequemen Sitzbank. Und mit Packtaschen aus dem Hause Mandarina Duck, die gemäß den Anforderungen an eine der modernsten Motorradtaschen entworfen wurden und den Stil einer Aktentasche besitzen. Die MonsterCity ist genau das richtige Fahrzeug, um sich bei einer wichtigen Verabredung zu präsentieren.

DUCATI MONSTERCITY



Saute vent - sur MonsterCity et MonsterCityDark:
saute vent réglable en plexiglass. Le guidon de la
MonsterCity positionné plus haut permet une posi-
tion de conduite relevée et reculée.

Windscreen - für MonsterCity und MonsterCityDark:
verstellbarer Windschutz aus Plexiglas. Der hochge-
zogene Lenker der MonsterCity ermöglicht eine
nach hinten versetzte und aufrechtere Fahrposition.



DUCATI MONSTERCITY



MANDARINA DUCK

Les sacoches Mandarina Duck sont uniquement disponibles sur les modèles City et CityDark. Elégantes et originales, elles offrent la commodité d'un attaché-case. Garanties par Mandarina Duck, leur matériau garantit solidité, imperméabilité et facilité de nettoyage. En outre, ses sacoches moto très techniques ne perturbent pas la stabilité de la moto à haute vitesse. Leur système de fixation exclusif, sans brides de soutien inesthétiques, permet leur décrochage d'un seul geste.

DUCATI MONSTERCITYDARK

La force du noir mat affirme la personnalité de la MonsterCity pour défier quotidiennement la vie citadine en toute liberté.

Taschen von Mandarina Duck gibt es für MonsterCity und MonsterCityDark: Eleganz und Originalität, dazu Funktionalität einer bequemen Aktentasche, das sind von Mandarina Duck gewährleisteten Fakten. Robust, Wasserresistenz, Stabilität auch bei hohen Geschwindigkeiten, einfache Reinigung - das sind die Punkte, diese bis ins Detail durchdachten Taschen auszeichnen. Außerdem verfügen sie über ein exklusives Befestigungssystem, das ohne unästhetische Halterungen kommt: Montage und Demontage erfolgen durch einfaches Ein- oder Aushaken mit einem Handgriff.



Der Biß des matten Schwarz macht die MonsterCity als Dark-Version zum idealen Motorrad für all diejenigen, die das Großstadtleben mit dem Charakter einiger Rebellen in Angriff nehmen.





Réputée comme la moto la plus originale de notre époque. Dépouillée pour mieux mettre

en évidence la beauté d'une mécanique qui fait partie de l'histoire. Docile et puissante

pour apprécier pleinement les parcours cildins et les balades sportives en pleine nat

DUCATI MONSTER

Sie gilt zurecht als originellstes Motorrad der Neunziger. Nackt zeigt sie die Schönheit

ihrer Technik, die Geschichte geschrieben hat. Zahm und dennoch stark, nimmt sie

frech den Stadtverkehr und die Überlandfahrten in Angriff.

DUCATI MONSTER



Sur la Monster 900, la fourche Showa réglable est de type inversé, avec des tubes ø 41 mm.

Die Monster 900 besitzt sie eine in Federvorspannung, Zug- und Druckstufendämpfung stufenlos regulierbare Upside-Down-Gabel von Showa mit einem Leitrohr-Durchmesser von 41 mm.



La Monster 900 est équipée de maîtres-cylindres de freins et d'embrayage à réservoir séparé et levier réglable.

Sie verfügt über eine hydraulisch betätigten Kupplung und ebenso aktivierte Bremsen sowie zu deren Betätigung jeweils individuell einstellbare Hebel.



Les Monster 750 et 900 sont dotées de frein avant double disque à commande hydraulique et d'un radiateur d'huile moteur additionnel.

Monster 750 und 900 besitzen eine hydraulisch betätigten Doppelscheibenbremse im Vorderrad und einen Motorölkühler.



DUCATI MONSTER



DUCATI MONSTER 900S

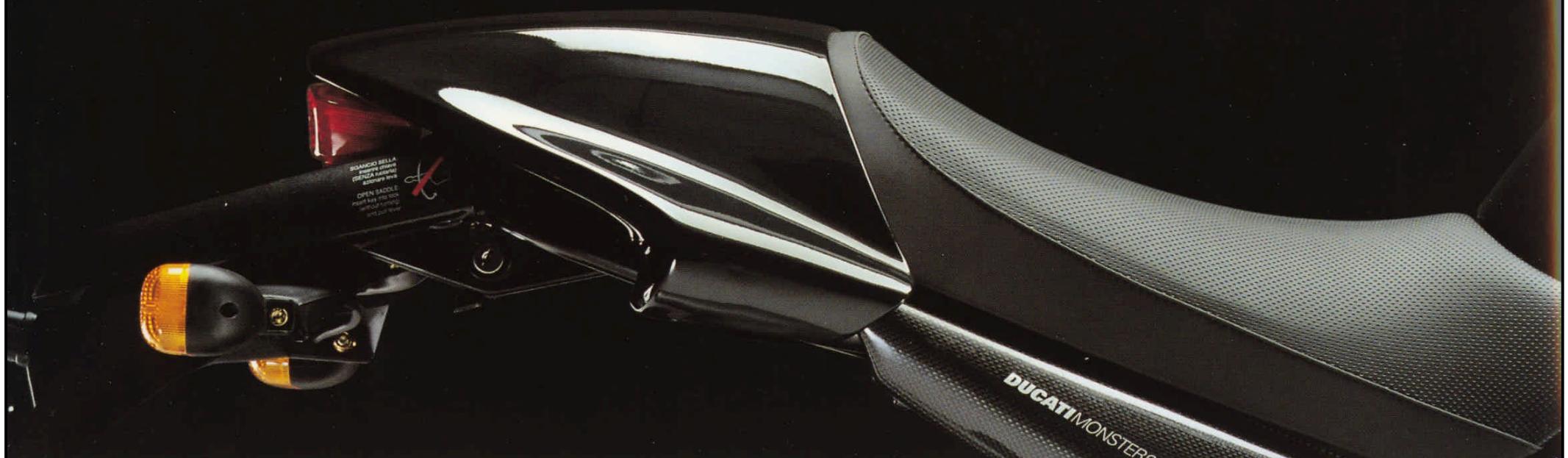


Le charme du noir absolu, un appel sans précédent à ceux qui aiment les motos au design puissant et à l'âme sportive. Une 900 de caractère au comportement nerveux : cadre treillis en tubes d'acier à limite d'élasticité élevée, fourche

inversée Showa Ø 41 mm, entièrement réglable, mono amortisseur Öhlins à réservoir séparé, réglable en compression, détente et précharge ressort, système de freinage "anti-rebonds", pneus Hypersport.

Die Faszination im totalen Schwarz - ein unmißverständlicher Aufruf an all diejenigen, die Motorräder mit strengem Design und sportlichem Innenleben lieben. Eine 900er mit energischem Charakter: Gitterrohrrahmen aus Stahlrohren mit hoher Belastbarkeit, in Druck- und Zugstufe sowie in der Federvorspannung komplett

einstellbare Upside-Down-Gabel von Showa mit 41 mm Gleitrohr-Durchmesser. Das Zentralfederbein mit separatem Ausgleichsbehälter stammt von Öhlins und gibt sich in Dämpfung und Federvorspannung regulierbar. Federweg vorne und hinten 120 bzw. 144 mm. Superbike-Reifen gehören zum guten Ton.





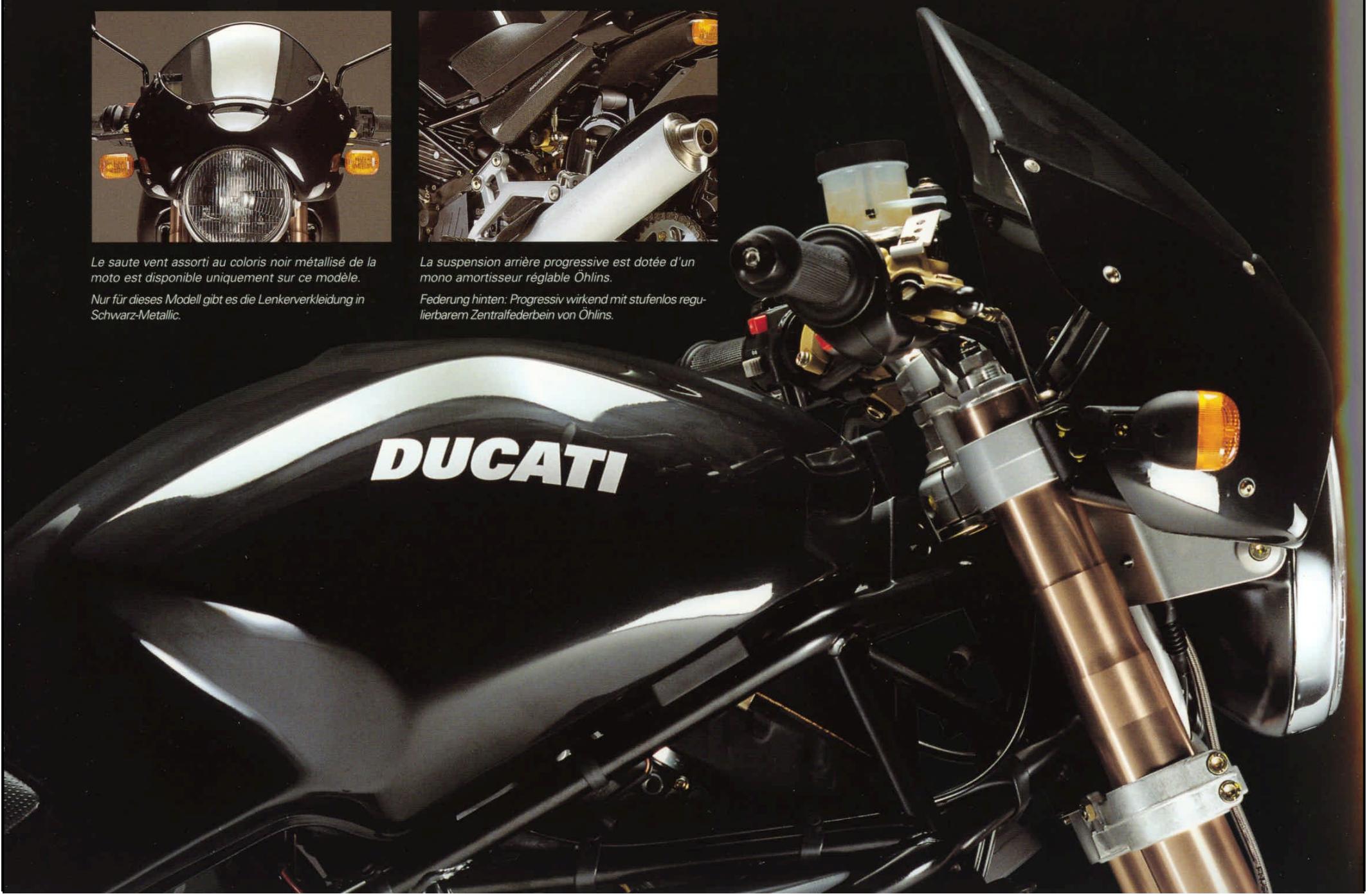
Le saute vent assorti au coloris noir métallisé de la moto est disponible uniquement sur ce modèle.

Nur für dieses Modell gibt es die Lenkerverkleidung in Schwarz-Metallic.



La suspension arrière progressive est dotée d'un mono amortisseur réglable Öhlins.

Federung hinten: Progressiv wirkend mit stufenlos regelbarem Zentralefederbein von Öhlins.





La suspension avant repose sur une fourche inversée, Ø 41 mm, réglable en détente, compression et précharge ressort.

Federung vorne: In Zug- und Druckstufendämpfung und in der Federvorspannung stufenlos regulierbare Upside-Down-Gabel.



Dosseret arrière et garde-boue avant en fibre de carbone.

Sitzbankabschluß und vorderes Schutzblech aus hochwertiger Karbon.



DUCATI MONSTER CROMO

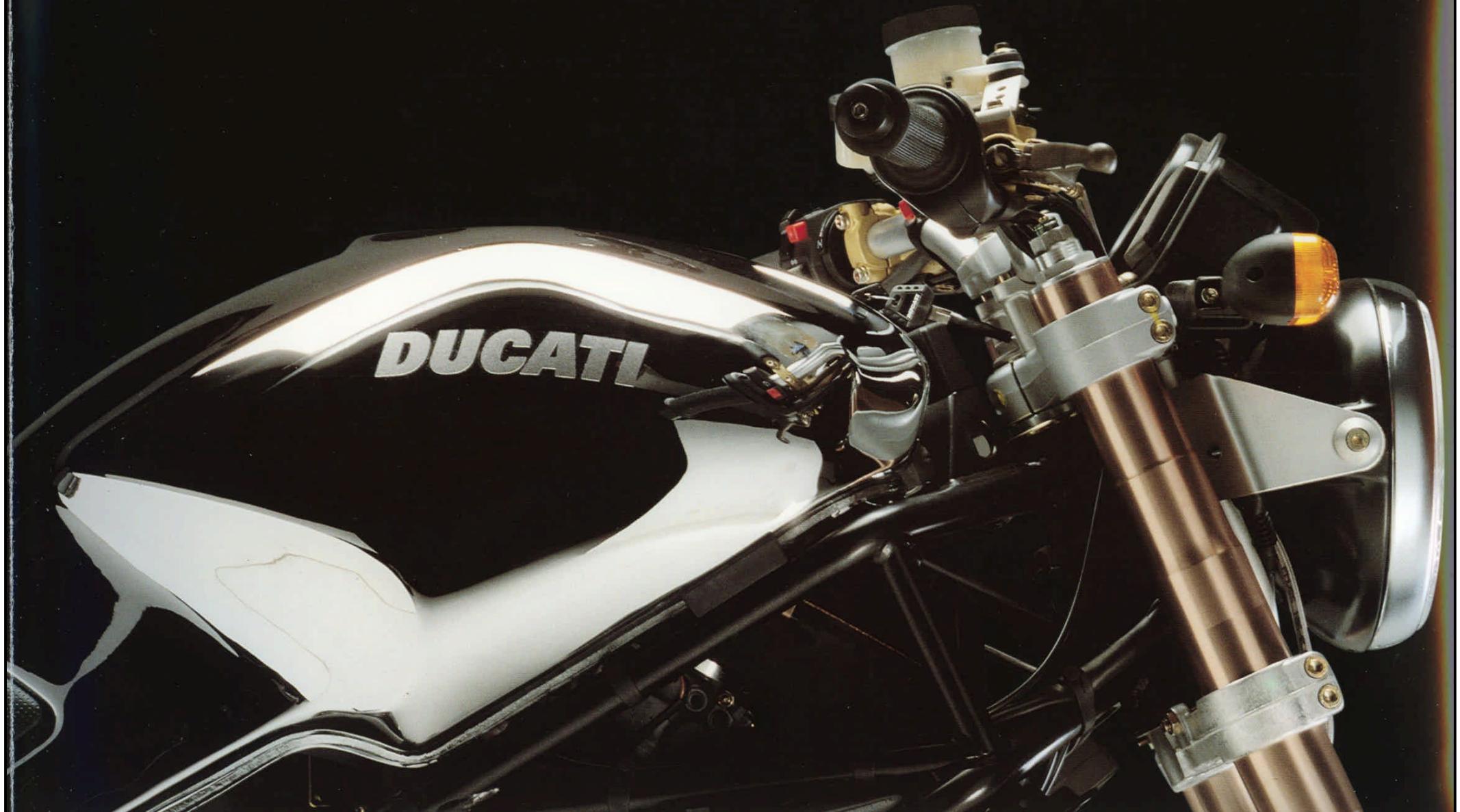


Le réservoir chromé particulièrement esthétique procure un look accrocheur à cette Monster réservée aux pilotes sportifs les plus exigeants. Uniquement disponible en 900 cc. Bicylindre en V Ducati à deux

soupapes et commande desmodromique, puissance 74 ch. Dossier arrière et garde-boue avant carbone, fourche Showa inversée Ø 41 mm réglable en détente, compression et précharge ressort.

Der verchromte Tank mit seinem herausragenden Effekt eignet sich perfekt für alle ästhetisch anspruchsvolle und sportliche Fahrer. Die MonsterCromo ist nur als 900er mit dem 55 kW starken Motor erhältlich. Mit Sitzbankab-

schluß und vorderem Schutzblech aus Kohlefaser und einer Upside-Down-Gabel von Showa mit 41 mm Gleitrohr-Durchmesser, die in der Druck- und Zugstufendämpfung sowie in der Federvorspannung stufenlos variabel ist.



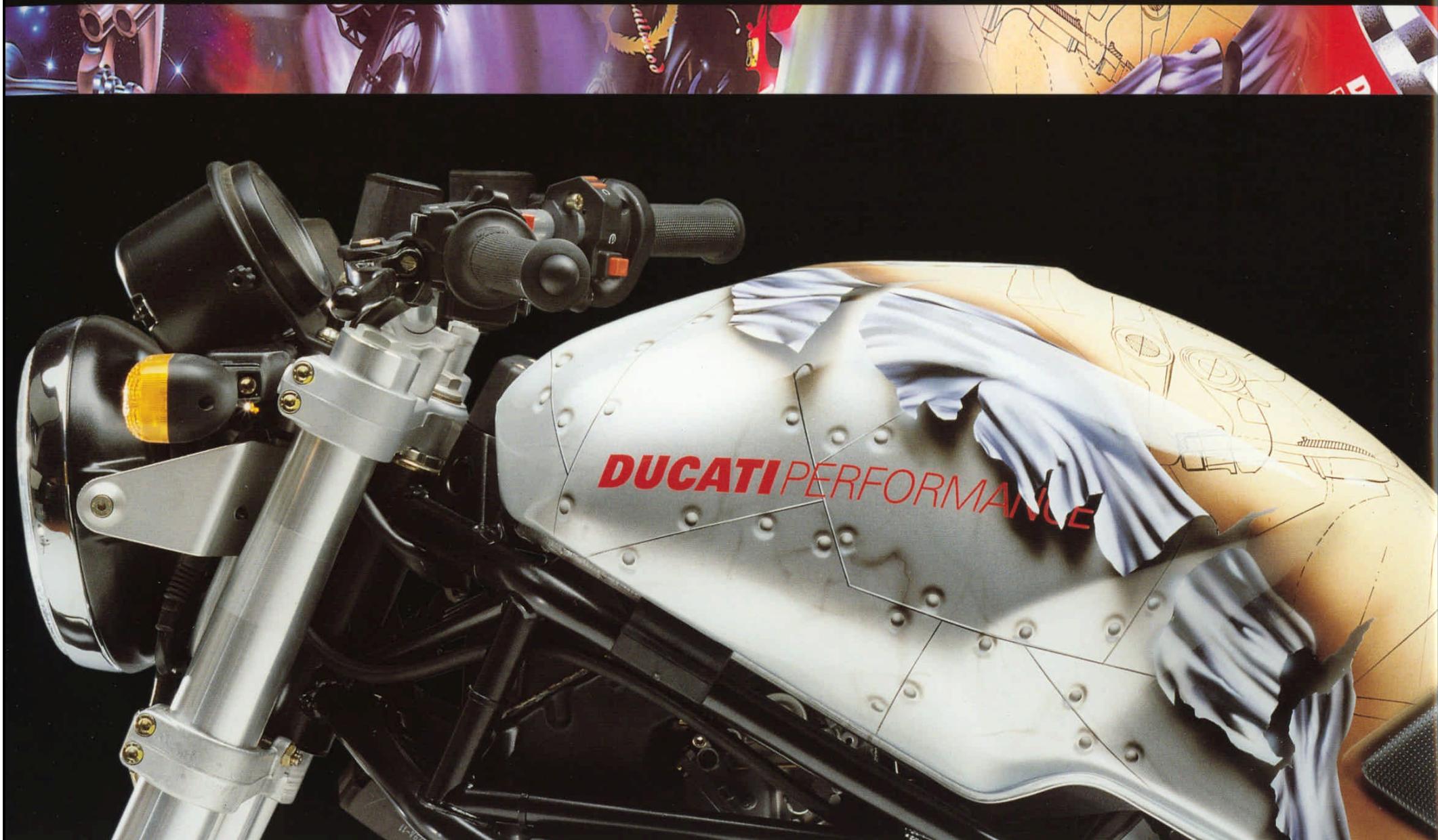
DUCATI COLLECTION

Une gamme complète pour transformer une moto spéciale en un objet unique et exclusif. Cinq collections pour choisir votre réservoir

peint à l'aérographe : Bike, Superbike, Classic Race, Technology et Fantasy. Créativité et fantaisie pour illustrer l'histoire, l'atmosphère

et l'émotion d'un mythe. Tous les réservoirs sont numérotés, signés par l'artiste et accompagnés d'un certificat d'authenticité.

Wie lässt sich ein sowieso schon sehr spezielles Motorrad in ein einzigartiges und exklusives Objekt umwandeln? Ganz einfach, mit



den Airbrush-Tanks von DucatiPerformance.
Fünf Kollektionen mit insgesamt 15 Motiven
stehen zur Verfügung: Bike, Superbike, Classic

Race, Technology und Fantasy. Kreativität und
Phantasie, die Geschichte, Atmosphäre und
Emotionen zum Ausdruck zu bringen, die nur

ein Mythos bieten kann. Alle Tanks sind num-
meriert, vom Künstler Claudio Mazzi signiert
und mit einem Echtheitszertifikat versehen.





MUSEO DUCATI

Le mythe Ducati naît en 1926 à Bologne. Le Musée Ducati raconte son histoire, marquée par des victoires mémorables, de la "200 miglia" d'Imola au Championnat du Monde Superbike où l'usine Ducati a remporté à elle seule plus de victoires que tous ses concurrents réunis. Outre ces trophées, c'est surtout l'incomparable style Ducati qui a su conquérir plusieurs générations de "Ducatistes". Le monde de l'art s'est aussi intéressé à ce mythe au travers d'hommages prestigieux, telle que l'exposition Monster au Guggenheim de New York.

Die Legende Ducati wird im Jahr 1926 geboren. Das Ducati-Museum erzählt ihre Geschichte. Eine Geschichte von Menschen und Motoren, von Siegen in unvergesslichen Rennen wie dem "200 Miglia" in Imola, der "Tourist Trophy" auf der Isle of Man oder dem siebenfachen Gewinn der Superbike-Weltmeisterschaft. Über die hochwertige Technologie hinaus ist der unverwechselbare Stil ein Grund, warum sich Ducati-Anhängern seit Generationen in ihre Motorräder verlieben. Anerkennung kam aber auch aus der Welt der Kunst, wie beispielsweise die Ausstellung der Monster im Guggenheim-Museum in New York.

Pour satisfaire les passionnés les plus exigeants, vous permettre de prendre soin de votre moto de la meilleure façon possible, et personnaliser ses performances selon votre style de conduite, Ducati s'est associée à Gio.Ca.Moto International. Fruit de cette union, la gamme DucatiPerformance vous propose désormais des composants et accessoires de très haute qualité pour utilisation sur piste ou sur route. Ces pièces DucatiPerformance sont disponibles chez les concessionnaires Ducati du monde entier ainsi que dans les Ducati Store.

Um auch den anspruchsvollsten Anhänger zufriedenzustellen, um ihm zu helfen, sein Motorrad perfekt zu pflegen und um ihm, seinem persönlichen Stil entsprechend, die besten Resultate zu ermöglichen, hat sich Ducati mit Gio.Ca.Moto International zusammengetan und DucatiPerformance auf den Markt gebracht. Es steht für qualitativ hochwertige Komponenten und Zubehör, sowohl für den Einsatz auf der Rennstrecke als auch auf der Straße. Die Produktreihe DucatiPerformance ist bei den Ducati-Vertragshändlern weltweit und in allen DucatiStores erhältlich.



DucatiGear a relevé un défi de taille en créant une collection coordonnée de vêtements et accessoires de qualité, au style dynamique, avec cette touche italienne caractéristique et, surtout, une volonté de traduire fidèlement l'esprit du sport moto.

Des T-shirts aux combinaisons en cuir, les stylistes Ducati ont conçu une collection de vêtements soignés et résistants, qui offrent à ceux qui les portent un look et un plaisir incomparables.

La ligne DucatiGear est disponible chez les concessionnaires Ducati du monde entier ainsi que dans les Ducati Store.

DucatiGear bietet eine Kollektion von aufeinander abgestimmten Bekleidungsstücken und Accessoires, in zeitlosem, sportlichem und italienischem Stil. Diese Kreationen tragen vor allem eines in sich: Wettkampfgeist. Von T-Shirts bis hin zu Lederkombis - den Designern von Ducati gelang es, eine Kollektion erstklassiger Bekleidung zu schaffen, die Stil, Belastbarkeit und vor allem beim Motorradfahren ein hervorragendes Tragegefühl bieten.

Die Linie DucatiGear ist bei Ducati Vertragshändlern weltweit und in den DucatiStores erhältlich.

